



GRAN COMPAÑIA DE COMEDIA MELIÁ-CIBRIÁN

HOY sábado, 6 de Enero de 1935

MATINEE: A las SEIS y MEDIA

NOCHE: A las DIEZ y MEDIA

ESTRENO EN ESPAÑA

La novia viuda

REPARTO, por orden de aparición en escena: Elena, FÉLIX MELIÁ; Le...

Decorados expresivos para esta obra del notable escenógrafo FONTANALS

Table with columns: PRECIOS DE LAS LOCALIDADES, MATINEE, NOCHE. Lists prices for various seating areas.

La escena está servida por la sociedad con MUEBLES CASTILLA

Mañana domingo, TRES GRANDES FUNCIONES de tarde y noche

El modelo que luce la Sra. MELIÁ en creación de la casa MONTE...

—La novela. Tiene una gestación más lenta, se ve al personaje por fuera y por dentro y, durante algún tiempo, va con uno a todas partes.

—Escribir teatro, bueno o malo, me resulta más fácil que hacer novela. El diálogo me sale sin dificultad.

—¿Por qué personaje de su obra habla usted?

—Por ninguno. He procurado que todos hablen por sí.

—¿Con cuál, entonces, está más identificado?

—Creo que el más difícil es el padre. El comprende desde el principio la tragedia de su hijo.

—¿Irá alguien de su familia al estreno?

—Sí. Supongo que alguno irá.

—¿Su esposa?

—A lo mejor también se decide.

—¿Algo más en vísperas de su estreno?

—El miedo frecuente y consabido. Pero téngase en cuenta que si las cosas van mal y fracaso, no pasaré pliego de cargos y me consideraré el único responsable.

El ensayo ha concluido. Se habla de decorados y bocetos de figurines; dejamos a José Antonio Giménez Arnau, el autor de "Murió hace quince años", a quien le toca ahora vivir el más interesante capítulo de la biografía de su comedia, el del estreno.

BIOGRAFIA DE UNA OBRA TEATRAL

EN UNA REUNION DE ESCRITORES, CELEBRADA EN CASA DEL CONDE DE CASA ROJAS, SE ENCONTRO EL TITULO DE "MURIO HACE QUINCE AÑOS"

ODAS las tardes José Antonio Giménez Arnau, hombre de múltiples ocupaciones, establece un inciso en ellas para presenciar los ensayos de su obra, "Murió hace quince años", con la que obtuvo el premio Lope de Vega.

Solicitamos de José Antonio Giménez Arnau, cuando faltan pocas fechas para el estreno de su obra, nos cuente la biografía de la misma. Las diversas vicisitudes que, integrada en la vida de su autor, hubo de sufrir.

—"Murió hace quince años" comencé a escribirla en Montevideo, a principios del año 1951. Luego, cuando regresaba, la continué en el barco y la terminé en mi casa de Madrid por el mes de mayo de aquel año.

—¿Dónde surgió su idea?

—Todo el arranque está pensado y escrito en Montevideo. El nudo de la acción, en el barco, y la resolución y final de la obra, en Madrid.

—En esta comedia ¿hay algo de su propia vida?

—Las experiencias cercanas. La verdad es que me la inspiró el conocimiento próximo, en América, de los exilados españoles. Por otra parte, la existencia de unas minorías, procedentes de toda Europa que, en flor de su edad, fueron llevadas a Rusia, y allí sometidas a una deformación doctrinal realmente irreparable.

—¿Ha llevado personajes concretos, de la vida, a su obra?

—Sí. Como le digo antes, viví muy de cerca el problema de los exilados. Pero he preferido entre ellos tipos humanos, personas antes que doctrinarios. Una cosa que aprendí en el extranjero es la peculiarísima manera de reaccionar de los españoles.

—¿Tuvo trato directo con comunistas exilados?

—Sí. He conocido comunistas fuera de su agua. Sobre todo en aquella época, cuando Rusia, como ahora Malenkov, dió su consigna de sonrisa y mano tendida. Pero bastaba rasgar un poco en ellos para encontrar su españolidad en el fondo.

—No. Ya en 1935, la compañía Meliá-Cibrián me estrenó, en Zaragoza y Barcelona, "La novia viuda", y en 1937 se representó en Sevilla "Quinto centro".

—¿Cómo escribe usted materialmente su teatro?—volvemos a preguntarle a Giménez Arnau.

Realmente, el tiempo ha demostrado que Benavente no se equivocaba. El premio Lope de Vega, adjudicado a "Murió hace quince años", viene a contrastar el talento teatral de Giménez Arnau como otros éxitos y galardones anteriores constataron su categoría novelística.

—¿Cómo surgió éste?

—En aquella reunión precisamente. Se pensó que podría titular la obra una frase que dice el padre del muchacho, Diego Domínguez Acuña, donde reconoce que el chico no muere cuando recibe el disparo, sino cuando fué llevado a Rusia.

—Antes de esa lectura, ¿no hubo alguna otra dentro del ámbito familiar?

—Mire usted, esto no le gusta a mi mujer que lo diga. Pero ella no me lee nunca. Su escepticismo para mi capacidad literaria es una de las bases de nuestra felicidad doméstica.

—¿Continúa aún en su escepticismo?

—Por primera vez está contenta y convencida del éxito.

—¿Ha consultado sobre la obra con otros amigos escritores? ¿Ha seguido sus consejos?

—Sí. Fruto de estas consultas es que se haya suprimido la voz "en off".

—¿Qué vive usted más al escribirla, ¿una novela o una comedia?

—¿Continúa aún en su escepticismo?

—Por ninguno. He procurado que todos hablen por sí.

—¿Con cuál, entonces, está más identificado?

—Creo que el más difícil es el padre. El comprende desde el principio la tragedia de su hijo.

—¿Irá alguien de su familia al estreno?

—Sí. Supongo que alguno irá.

—¿Su esposa?

—A lo mejor también se decide.

—¿Algo más en vísperas de su estreno?

—El miedo frecuente y consabido. Pero téngase en cuenta que si las cosas van mal y fracaso, no pasaré pliego de cargos y me consideraré el único responsable.

José Antonio Giménez Arnau estrenó en 1935, en el Principal, de Zaragoza, y luego en Barcelona, su comedia "La novia viuda", a la primera de cuyas representaciones corresponde este cartel.

Calvo Sotelo y algunos más. Entonces, la comedia no tenía título.

—¿Dónde surgió éste?

—En aquella reunión precisamente. Se pensó que podría titular la obra una frase que dice el padre del muchacho, Diego Domínguez Acuña, donde reconoce que el chico no muere cuando recibe el disparo, sino cuando fué llevado a Rusia.

—Antes de esa lectura, ¿no hubo alguna otra dentro del ámbito familiar?

—Mire usted, esto no le gusta a mi mujer que lo diga. Pero ella no me lee nunca. Su escepticismo para mi capacidad literaria es una de las bases de nuestra felicidad doméstica.

—¿No conoce, entonces, "Murió hace quince años"?

—Sí. Leyó la obra hace unos quince días.

—¿Continúa aún en su escepticismo?

—Por primera vez está contenta y convencida del éxito.

—¿Ha consultado sobre la obra con otros amigos escritores? ¿Ha seguido sus consejos?

—Sí. Fruto de estas consultas es que se haya suprimido la voz "en off".

—¿Qué vive usted más al escribirla, ¿una novela o una comedia?

JACINTO BENAVENTE

Handwritten letter from Jacinto Benavente to José Antonio Giménez Arnau. The text is written in cursive and discusses the play 'Humo' and the author's work.

Hace veintiún años, cuando Giménez Arnau contaba alrededor de los veinte, envió su primera comedia, "Humo", a don Jacinto Benavente. El glorioso maestro leyó la obra "de un tirón" y puso esta carta al comediógrafo, asegurándole futuros triunfos en el teatro. Este es el texto: "Señor don José Antonio Giménez Arnau. Mi distinguido amigo: He leído su obra "Humo" No ocultaré a usted que de las muchas obras que leo al cabo del año en muy pocas llego al término de su lectura. La de usted la he leído de un tirón, muy interesado y muy complacido. No respondo por esto de la impresión de un público. ¡Cualquiera responde de los públicos! Pero la obra está bien, promesa de quien ha de escribirlas mejores. Juez y reo de ese mismo pecado, le diré que acaso le sobre literatura, discurso. Pero ése, ya digo, es pecado en que todos hemos incurrido en nuestra época, y usted todavía no ha podido substraerse a ella. Claro que es mejor pecar de elocuente y cáldico que de frío y desmayado, como casi todos los vanguardistas. No le canso más. En resumen, la obra me parece bien y el escritor mejor. Muy atento, le saluda y l. e. l. m.— Jacinto Benavente.—19-1-32."